

# **- NON-OFFICIAL VERSION -**

This translation is based on the German version of the Doctoral Regulations of Faculty I: Faculty of Arts and Humanities (readable version, "Lesefassung"). The German version of this text and the official releases it is based on are the only legally binding versions.

## **Doctoral Regulations of Faculty I - Faculty of Arts and Humanities at the University of Siegen**

of 23 February 2017

amended on 18 July 2017

These regulations are based on the wording of:

- The doctoral regulations of Faculty I - Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen of 23 February 2017 (Official Notice 18/2017),
- The regulation to amend the doctoral regulations of Faculty I - Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen of 18 July 2017 (Official Notice 79/2017).

## Contents

- § 1 Right to award doctorates
- § 2 Admission requirements for doctorates and acceptance as a doctoral candidate
- § 3 Doctoral accomplishments
- § 4 Thesis
- § 5 Doctoral committee
- § 6 Application to start a doctoral procedure
- § 7 Opening of the doctoral procedure
- § 8 Examination board, assessors
- § 9 Tasks of the examination board
- § 10 Assessment of the thesis
- § 11 Oral examination
- § 12 Overall grade of the doctorate
- § 13 Deposit copies and printing of the thesis
- § 14 Completion of the doctoral procedure
- § 15 Closure of the doctoral procedure
- § 16 Withdrawal of the doctoral degree
- § 17 Joint doctorate with a foreign university
- § 18 Honorary doctorate
- § 19 Transitional provisions
- § 20 Entry into effect

Annex I: Necessary language skills for admission to a doctorate (§ 2, paragraph 5)

Annex II: Cumulative thesis (§ 4, paragraph 4)

Annex III: Alternative form of the oral examination (section 11, paragraph 3)

## § 1

### Right to award doctorates

- (1) The Faculty of Arts and Humanities awards the degree of Doctor of Philosophy (Dr. phil.) or Doctor of Social Sciences (Dr. rer. soc.) on the basis of a research paper (thesis) and an oral examination.
- (2) The Faculty of Arts and Humanities may also confer the honorary degree of Doctor of Philosophy (Dr. phil. h.c.) or Doctor of Social Sciences (Dr. rer. soc. h.c.).
- (3) The following are doctoral subjects:
  - General Literary Studies,
  - Applied Linguistics,
  - English, with the subjects  
English Literature and Cultural Studies,  
American Studies,  
English Linguistics,  
English Teaching Methodology,
  - Evangelical Theology,
  - German Studies, with the subjects  
Older German Literature,  
German Linguistics,  
Modern German Literature,  
Teaching Methodology of the German Language,  
Theatre Pedagogy,
  - History,
  - Romance Studies, with the subjects  
Romance Literary Studies,  
Romance Linguistics,  
Romance Teaching Methodology,
  - Media Ethnography,
  - Media Studies,
  - Catholic Theology,
  - Cultural Studies,
  - Philosophy,
  - Political Science,
  - Sociology,
  - Social Sciences.

## § 2

### Admission requirements for doctorates and acceptance as a doctoral student

- (1) Admission to the doctoral procedure is granted to those who – irrespective of the further requirements of these regulations –
  - a. demonstrates a degree from a university with a standard period of study of at least eight semesters in the subject from whose subject area the submitted thesis originates, or in a subject which includes the doctoral subject. Excludes degrees for which a bachelor's degree is awarded. If the candidate has not studied the doctoral subject and/or the subject which includes the doctoral subject as a major/core subject, the supervisor shall explain to the doctoral committee to what extent the candidate fulfils the subject-related requirements for the thesis project and, if applicable, submit a supplementary study plan for the acquisition of the necessary competencies;
  - or
  - b. demonstrates the completion of a master's degree course within the meaning of § 61 (2) sentence. 2 HG (Higher Education Act) in the subject from whose subject area the

submitted thesis originates (doctoral subject according to § 1, paragraph 3), or in a subject which includes the doctoral subject;

or

- c. demonstrates a degree from a university with a standard period of study of at least six semesters in the doctoral subject. This applicant must also provide evidence of studies in the doctoral subject that prepare him or her for the doctorate according to paragraph 2. The scope and content of this course of study are based on the provisions of the relevant examination regulations of the Faculty of Arts and Humanities in the currently valid version, and are measured against the purpose of achieving doctoral maturity;

or

- d. demonstrates a degree according to paragraph 1a or 1b in a subject other than the doctoral subject. In these justified exceptional cases, the supervisor explains to the doctoral committee the extent to which the candidate fulfils the professional requirements for the thesis project and, if necessary, submits a supplementary study plan for the acquisition of the necessary competencies.

- (2) If further academic accomplishments are required (paragraph 1a, sentence 3, paragraph 1c or paragraph 1d, sentence 2), the doctoral committee shall determine the nature and extent of this academic accomplishments in consultation with the supervisor.
- (3) Foreign examinations may be recognised to the extent that they comply with a German final examination as per paragraph 1. The equivalence of foreign examinations is determined according to the equivalence agreements approved by the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the States of the Federal Republic of Germany and the Conference of University Rectors. In the case of doubts regarding equivalence, the Central Office for Foreign Education shall be consulted.
- (4) The overall grade of the degree according to paragraph 1 and the grade of the written thesis should generally be at least 2.5 or better. Exceptions may be granted by the doctoral committee on the basis of a written justification by the supervisor.
- (5) Depending on the doctoral subject, the candidate must also provide evidence of language skills. These requirements are set out in Annex I. If the requirements are not yet fulfilled at the time of admission to the doctoral procedure, the candidate must submit the evidence when applying for the opening of the doctoral procedure.
- (6) A supervision agreement is concluded between the candidate and the supervisor.
- (7) If the supervisory relationship between the candidate and the supervisor has been established with the assistance of a commercial intermediary, the candidate will not be admitted to the doctorate. If the commercial intermediary is discovered at a later point in time, the candidate may be subsequently removed from the list of doctoral candidates and, if necessary, ex-matriculated.
- (8) The doctoral committee of the Faculty of Arts and Humanities decides on the admission to the doctorate upon the application of the candidate. The application is to be addressed to the chairperson of the doctoral committee. The application must state the working title of the planned thesis and the intended doctoral subject. The following are to be enclosed:
  - a declaration by the supervisor that s/he wishes to supervise the project, if applicable, stating the language skills required for the project;
  - certified copies of certificates of university degrees (translated into German or English, if necessary);
  - a curriculum vitae;
  - where applicable, evidence of the language skills required for the project.

Upon admission to the doctorate, the candidate is included in the list of doctoral candidates of Faculty I. A written decision is issued on admission to the doctorate and inclusion in the list of doctoral candidates.

### **§ 3**

#### **Doctoral accomplishments**

The doctorate must demonstrate that the student has the specific ability to carry out independent academic work. The doctoral accomplishments consist of a thesis and an oral examination.

### **§ 4**

#### **Thesis**

- (1) The thesis must be an independent, in-depth research project. It must demonstrate the ability of the (sole) author to address an academic problem appropriately and to present the results adequately.
- (2) The thesis shall be written in the German or English language. Other languages may be accepted in exceptional and duly justified cases. In this case, an abstract of 20 to 30 pages in German or English must be included, outlining the research question, the methodological approach and the key results of the thesis. A request to this effect must be submitted to the doctoral committee before the start of the transcript.
- (3) The thesis as a whole must not have yet been published. The thesis can only have been published in part to the extent of approximately 25% of the thesis before its submission.
- (4) In certain doctoral subjects, the thesis may be cumulative. Further details are set out in Annex II. If the thesis is cumulative, § 4, paragraph 3 does not apply.

### **§ 5**

#### **Doctoral committee**

- (1) The faculty council shall elect a committee which is responsible for the formal implementation of the doctoral procedure (doctoral committee).
- (2) The doctoral committee consists of three professors or university lecturers or junior professors (maximum of one), as well as one doctoral research assistant and one doctoral student from the Faculty of Arts and Humanities. The professors, university lecturers or junior professors and the research assistant are elected by the faculty council for a period of three years, the doctoral student, for a period of one year. Re-election is permitted.
- (3) The doctoral committee oversees the procedure, and has the following tasks in particular:
  - a. the decision on admission to the doctorate according to § 2, and the maintaining of a list of doctoral candidates according to § 2, paragraph 8;
  - b. the determination of academic accomplishments to be achieved according to § 2, paragraph 2;
  - c. the approval of a thesis in another language according to § 4, paragraph 2;
  - d. the determination of the equivalence of foreign examinations according to § 2, paragraph 3;
  - e. the decision on the opening of the doctoral procedure according to § 7, paragraph 1;
  - f. the appointment of the assessors and the other members of the examination board according to § 8, paragraph 1;
  - g. the appointment of further assessors as per § 8, paragraph 8; § 10, paragraph 6;
  - h. the decision on the failure to pass the examination according to § 11, paragraph 5;
  - i. the decision to close the doctoral procedure according to § 15 paragraph 4;
  - j. the decision regarding objections of the candidate against the decisions of the examination board;
  - k. the decision on the extension of the deadline for the submission of the deposit copies (§ 13, paragraph 3).
- (4) The doctoral committee is the authority in terms of administrative procedural law.

- (5) The meetings of the doctoral committee are not open to the public. The members of the doctoral committee are subject to official secrecy. If they are not public servants, they must be sworn to secrecy by the chairperson of the doctoral committee.

## **§ 6**

### **Application to open a doctoral procedure**

- (1) The application for the opening of the doctoral procedure is to be addressed to the chairperson of the doctoral examination board, stating the doctoral subject. The following is to be enclosed with the application:
- a. proof of admission to doctorate (§ 2, paragraph 8);
  - b. a curriculum vitae in tabular form with details of the academic educational background;
  - c. five copies of the thesis in typewritten or printed form; the manuscript must also be submitted in digital form;
  - d. an affidavit by the doctoral candidate in the following form:  
  
"I hereby declare on oath that I compiled the present work without any undue assistance by third parties and without using any support apart from that to which reference is made. The data and concepts taken from any other sources, either directly or indirectly, have been identified, indicating the source."
  - e. a statement by the candidate as to whether s/he has previously or simultaneously applied for a doctoral procedure at this or another university, if applicable with full details of its outcome; furthermore, a statement as to whether the submitted thesis or parts thereof have already been the subject of another doctoral procedure;
  - f. a statement by the candidate concerning criminal and disciplinary convictions and pending criminal and disciplinary proceedings;
  - g. if applicable, a statement by the candidate as to whether s/he objects to the oral examination being held in public (§ 11, paragraph 7);
  - h. proposals for the assessors for the thesis and the other members of the examination board;
  - i. if applicable, proof of academic accomplishments (§ 2, paragraph 2) as well as proof of the necessary foreign language skills, insofar as these have not already been proven upon admission to the doctoral procedure (§ 2, paragraph 5).
- (2) The candidate is to be informed of the composition of the examination board. s/he has the right to reject a member of the examination board once.
- (3) To ensure equal opportunities, doctoral candidates unable to take an examination either in whole or in part in the intended form due to a disability or any other physical or mental impairment shall be granted compensation for disadvantages. The application for such compensation must be submitted in writing to the Dean of Faculty of Arts and Humanities upon presentation of a medical certificate. Compensation for disadvantages can be granted in particular in the form of an extension to the time permitted for the completion, or the taking of the examination in another form.

## **§ 7**

### **Opening of the doctoral procedure**

- (1) The doctoral committee decides on the opening of the doctoral procedure with a simple majority. In case of a tie, the application shall be considered to have been rejected. The opening of the doctoral procedure must be rejected unless at least one professionally competent assessor from the faculty is available. Apart from that, the opening may only be rejected if the requirements according to §§ 2 and 6 are not fulfilled. If the opening is rejected, this shall be immediately communicated to the candidate in writing, stating the reasons and instructions on the right to appeal.

- (2) A doctoral application may be withdrawn once as long as no assessment has yet been submitted (§ 15, paragraph 1).

## **§ 8**

### **Examination board, assessors**

- (1) The doctoral committee shall elect an examination board, taking into account the proposals made by the doctoral candidate according to § 6, paragraph 1 h).
- (2) The examination board usually consists of four members: the two assessors, at least one of whom must be a member of the Faculty of Arts and Humanities at the University of Siegen, and two additional members.
- (3) It is only possible for professors, university lecturers, private lecturers and junior professors (after the successful completion of the interim evaluation) to be members of the examination board. Upon application, the doctoral committee may, in justifiable exceptional cases, also admit junior professors who have not yet undergone an interim evaluation as members. As a rule, there should not be any official dependency relationships between the members of an examination board. § 65 (1) sentence 2, HG (Higher Education Act) shall apply.
- (4) The members of the examination board shall elect the chairperson from among their members.
- (5) It is only possible for professors, university lecturers, private lecturers or junior professors (after the successful completion of the interim evaluation) to be assessors. Paragraph 3, sentence 2 shall apply accordingly. If necessary, one assessor may be an external professor.
- (6) The assessors should generally represent the doctoral subject in their teaching and research. The doctoral committee decides on justifiable exceptions in consultation with the subject representatives.
- (7) In the case of doctorates in the subject of "Cultural Studies", any representative of the subjects available in the Faculty of Arts and Humanities can provide an assessment.
- (8) In addition, a third – possibly external – professor or university lecturer can be appointed as an assessor and member of the examination board.

## **§ 9**

### **Tasks of the examination board**

- (1) The examination board has the following tasks:
  - a. It decides on the acceptance of the thesis (§ 10, paragraph 6) and completes the oral examination (§ 11).
  - b. It assesses the thesis (§ 10, paragraph 6) and the oral examination (§ 11, paragraph 9) and determines the overall grade (§ 12).
  - c. The chairperson of the examination board sets the dates for the oral examination (§ 11, paragraph 4) and, if applicable, for the additional oral examination (§ 11, paragraph 10).
  - d. In consultation with at least one assessor, the chairperson of the examination board decides on the admissibility of deviations of the deposit copies from the version adopted by the examination board (§ 13, paragraph 2).
- (2) The examination board decides in an open vote and with a simple majority. In the event of a tie, the chairperson shall have the deciding vote. Abstentions are not permitted.
- (3) The chairperson shall conduct the business of the doctoral committee. S/he informs the Dean and the chairperson of the doctoral committee about the course and outcome of the doctoral procedure and forwards the files to the chairperson of the doctoral committee after the procedure has been completed. The chairperson of the committee shall ensure that the files are complete.

## § 10

### Grading of the thesis

- (1) The assessors shall independently compile written assessments, including a recommendation regarding the approval or rejection of the thesis and, in the event of approval, a proposed grade. If one assessment is in favour of the acceptance of the thesis and the other against, or if the proposed grades of the assessors differ by more than one grade, a further assessment must be ordered by the doctoral committee. For this purpose, the examination board shall propose another assessor.
- (2) The period from the opening of the doctoral procedure to the completion of the assessments should not exceed three months.
- (3) The grade awarded to the thesis may be as follows:  
magna cum laude (very good = 1)  
cum laude (good = 2)  
rite (satisfactory = 3)  
  
In the case of a unanimous vote by the assessors, the predicate "summa cum laude = 0" (with distinction) can be awarded to an outstanding thesis.
- (4) The assessments are forwarded to the chairperson of the doctoral committee. After the receipt of the assessments, the thesis and assessment is available in the Dean's Office for two weeks during the lecture period and for four weeks during the lecture-free period. The Dean informs all of the teaching staff in the faculty and the doctoral candidate about the availability of the thesis and the assessments by circular letter.
- (5) The thesis and the assessments can be inspected by the members of the doctoral committee and the examination board, by the teaching staff in the faculty, by the members of the faculty council and by the doctoral candidate. All persons named, provided that they hold a doctorate, may submit written comments on the thesis and the assessments within one week of the end of the period of availability.
- (6) After the end of the period of commentary, the examination board decides on the acceptance on the basis of the available assessments and taking into account the comments according to paragraph 5, if necessary, with conditions regarding the publication, as well as on the grade of the thesis. If one or more assessors raise an objection to this decision at the meeting of the examination board, the examination board shall propose to the doctoral committee that at least one further assessor is appointed before a final decision is made.
- (7) In the case of the rejection of the thesis, the procedure is closed and is considered failed. The doctoral candidate must be informed of the decision by the examination committee immediately by the Dean in a decision which includes information on the right of appeal, stating the reasons. A copy of the rejected thesis shall be kept by the faculty, along with all the assessments.
- (8) A thesis that has been rejected by the Faculty of Arts and Humanities, another faculty at the University of Siegen or another university may not be resubmitted in the same version for the purposes of the doctorate.

## § 11

### Oral examination

- (1) It has the thesis as well as two other topics as its subject matter. The oral examination usually starts with a brief presentation by the doctoral candidate about the key contents of the thesis. The other two topics are from the doctoral subject. At the request of the doctoral candidate, the examination board may permit one of the two topics to be from a subject other than the doctoral subject.
- (2) The examination board decides on the acceptance of the topics that are proposed by the doctoral candidate. If the proposals are rejected, s/he must submit new proposals; the examination board will decide again on the topics within two weeks.
- (3) As an alternative to the oral examination, which addresses the thesis and two other topics, in some doctoral subjects, the oral examination may address the topic of the thesis only. The doctoral subjects in which this possibility exists are listed in Annex III. In this case, the oral examination usually lasts 60 to 90 minutes, and usually starts with an approx. 20-minute presentation by the



doctoral candidate concerning the key contents of the thesis. The doctoral candidate then defends the thesis against criticism and answers questions from members of the examination board. The doctoral committee determines the type of oral examination at the request of the doctoral candidate.

- (4) The chairperson of the examination board sets the date for the oral examination. It can only take place after the deadline for comments on the assessment of the thesis has expired.
- (5) If the doctoral candidate is responsible for missing the date of the examination and/or withdraws after the start of the examination without good reason, the examination is considered to have been failed. The relevant decision shall be taken by the doctoral committee.
- (6) If the doctoral candidate misses the date of the examination through no fault of their own or if the examination was cancelled with good reason, a new examination date will be scheduled promptly. Proof of illness must be provided in the form of a medical certificate. Other reasons for missing or discontinuing the examination must be reported to the examination board in writing without delay.
- (7) The oral examination is open to the university-public unless the doctoral candidate issues an objection. The chairperson may admit additional persons. Only the examiners have the right to ask questions.
- (8) The oral examination is held by the examination board as an examination in the panel format. A record is compiled of the course of the examination.
- (9) The grade of the oral examination (individual marks as well as overall mark) can be:  
magna cum laude (very good = 1)  
cum laude (good = 2)  
rite (satisfactory = 3)  
non rite (fail = 5)  
  
In the case of an outstanding examination performance, the grade "summa cum laude" (with distinction = 0) may be awarded.  
  
The grade of the oral examination in the form of a disputation with two further topics as its subject matter is calculated as follows:  
  
Disputation on the thesis: other topics = 1: 1
- (10) If the oral examination is declared failed, the doctoral candidate is allowed to repeat it once. The repeat examination shall be held within a reasonable period of time and within one year at the latest. If the repeat examination is also graded as a "fail", the doctoral procedure comes to an end without success.

## § 12

### Overall grade of the doctorate

- (1) To calculate the overall grade of the doctorate, the thesis is weighted by a factor of 2, and the oral examination, by a factor of 1.  
The overall grade is:  
with an average of up to 0.5 = summa cum laude  
with an average of 0.5 to 1.5 = magna cum laude  
with an average of 1.5 to 2.5 = cum laude  
with an average of 2.5 to 3.0 = rite
- (2) The grade is determined immediately after the evaluation of the (final) oral examination. The chairperson of the doctoral committee shall immediately notify the doctoral candidate of the overall grade.

## § 13

### Deposit copies and printing of the thesis

- (1) The doctoral candidate must make his/her thesis, which has been accepted by the faculty, available to the academic public appropriately by copying and distributing it free of charge to the university library:
  - a. three copies if the publication is in an academic journal or series, or
  - b. three copies, if a commercial publisher is responsible for distribution via bookshops and a minimum circulation of 150 copies is substantiated, or
  - c. one copy in printed form together with an electronic version, the data format and data carrier of which are to be agreed with the university library. In this case, the doctoral candidate shall transfer the right to make and distribute further copies of the thesis and/or to make the thesis available in data networks within the scope of the statutory tasks of the university libraries. The German National Library in Frankfurt/Leipzig and all other publicly accessible libraries in Germany and abroad are permitted to save the thesis on their servers and to make it available for use. A summary (abstract) of the thesis with a length of no more than one page, approved by the first assessor, must also be submitted for the purposes of publication.
  - d. In the case of a cumulative thesis, three copies of a volume of all work must be submitted to the university library.

All copies to be submitted must contain the reference that the thesis was written at the Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen.

- (2) If the final version of the thesis differs in content from the version accepted by the examination board, the deviation requires approval. The approval by the chairperson of the examination board requires written confirmation by at least one assessor subsequent to the prior examination of both versions.
- (3) The deposit copies must be submitted to the Dean two years after the examination has been passed at the latest. Upon the justifiable request of the doctoral candidate, the doctoral committee may extend the submission deadline.

## § 14

### Completion of the doctoral procedure

- (1) If the thesis is accepted and the oral examination is passed, the chairperson of the doctoral committee declares the completion of the doctoral procedure. At the request of the doctoral candidate, a provisional certificate will be issued containing the topic and grade of the thesis, the grade of the oral examination and the overall grade of the doctoral accomplishments. Until the provision of the deposit copies (§ 13, paragraph 1), this certificate entitles the holder to use the title "Dr. des.", but not the title "Dr. phil." or "Dr. rer. soc."
- (2) Once the completion of the doctoral procedure has been determined, the chairperson of the doctoral committee arranges for a certificate to be issued. The certificate contains the topic and grade of the thesis, the grade of the oral examination and the overall grade of the doctoral accomplishments. The date should be the date of the oral examination. The certificate must bear the signature of the Dean of the faculty and seal of the faculty.
- (3) The Dean shall present the certificate to the doctoral candidate as soon as the deposit copies have been provided according to § 13, paragraph 1, or the doctoral candidate is able to present a legally valid publishing contract for the printing of the thesis. If the conditions according to § 10, paragraph 6 have to be fulfilled for the publication, the certificate can only be issued after the fulfilment of the conditions has been checked by one of the assessors and confirmed by the chairperson of the doctoral committee. With the awarding of the certificate, the doctoral candidate is conferred the right to use the title Dr. phil. or Dr. rer. soc.

- (4) The Dean reports to the faculty council on the completion of the procedure. S/he shall announce the conclusion of the procedure to the Rector and the university public.
- (5) Once the doctoral procedure is complete, the doctoral candidate shall be given the opportunity to inspect her or his examination files upon request.

## **§ 15**

### **Closure of the doctoral procedure**

- (1) A doctoral application may be withdrawn once as long as no assessment has yet been submitted. In this case, the doctoral procedure shall be considered not to have been opened.
- (2) If the doctoral candidate renounces the continuation of the procedure after the completion of at least one assessment, but before the start of the oral examination by means of a written declaration to the Dean, the doctorate is considered to have been failed. The Dean shall notify the faculty council, the doctoral committee and the examination board of the closure of the procedure. A procedure may be repeated once in the Faculty of Arts and Humanities within two years.
- (3) If the examination is not ultimately passed, the doctoral procedure is terminated without success. The Dean shall inform the doctoral candidate accordingly, stating the reasons.
- (4) If the doctoral candidate has knowingly made misleading statements in their application (refer to § 6), the doctoral committee shall decide whether the procedure can be continued. In the case of serious attempts at deception (e.g. in the case of plagiarism), the procedure must be discontinued; the doctoral candidate cannot then be re-admitted to a doctoral procedure at the Faculty of Arts and Humanities. The procedure will also be discontinued if it becomes known that the supervisory relationship between the doctoral candidate and the supervisor was established with the help of a commercial intermediary. The doctoral candidate must be given the opportunity to express their opinion. If the procedure is discontinued, the Dean shall inform the examination board and the faculty council accordingly. The decision of the doctoral committee on the termination of the doctoral procedure shall be substantiated and shall be sent to the doctoral candidate together with information on legal remedies.

## **§ 16**

### **Withdrawal of the doctoral degree**

- (1) The doctoral degree shall be withdrawn if it subsequently transpires that it was acquired by deception, threat or bribery, or that the supervisory relationship was established with the aid of a commercial intermediary. The doctoral degree shall also be withdrawn if the person concerned fails to comply with the obligation to publish despite a further request and a reasonable extension of the deadline.
- (2) The faculty council decides on the withdrawal with a two-thirds majority of the voting members. Before the resolution is passed, the person concerned shall be provided with the opportunity to give her or his opinion.

## **§ 17**

### **A Joint doctorate with a foreign university**

- (1) The doctorate at the Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen may be completed jointly with a foreign university as part of a joint doctoral procedure. This procedure shall be led by the competent bodies of the foreign university and by the doctoral committee. It shall provide for one supervisor for the thesis at both universities. The requirements for admission to the doctorate at both universities must be fulfilled.
- (2) The joint doctoral procedure must be regulated in an agreement between the Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen and the foreign university. Agreements on individual doctoral procedures are to be approved by the doctoral committee, agreements on permanent procedures (international doctoral programs) by the faculty council. In particular, the agreement governs the examination accomplishments, the composition of the examination board, the further course of the

examination, the grading and the type of certification. It should be geared to the provisions for doctorates at the Faculty of Arts and Humanities at the University of Siegen, but may deviate from them in terms of certain details. It may stipulate additional requirements, on academic accomplishments for example.

## **§ 18**

### **Honorary doctorate**

- (1) In recognition of an outstanding academic achievement, the faculty may award the degree of Doctor of Philosophy honoris causa (Dr. phil. h.c.) or Doctor of Social Sciences honoris causa (Dr. rer. soc. h.c.). This degree can only be awarded in agreement with the Rectorate and the Senate.
- (2) To assess the performance of the proposed candidate, the faculty council shall appoint an examination board consisting of at least five members according to § 8, paragraph 3 as well as one doctoral student. This committee should generally include a member of the doctoral committee according to § 5.
- (3) The examination board shall submit a written statement to the faculty council in good time before the respective faculty council meeting, which, in addition to an appreciation of the achievements of the person proposed, shall contain a recommendation on the question of the conferring of the degree of honorary doctor.
- (4) If at least three quarters of the voting members of the faculty council approve the motion, the motion shall be submitted to the Rectorate and the Senate.
- (5) The certificate shall acknowledge the merits and achievements of the honorary doctor.

## **§ 19**

### **Transitional provisions**

Doctoral procedures that are pending when these regulations come into force shall be continued according to the doctoral regulations under which they were opened. Upon application, doctoral candidates whose doctoral procedures are pending when these regulations come into force have the option of completing their doctoral procedures according to the provisions of these regulations. The application must be addressed to the doctoral committee of the faculty.

## **§ 20<sup>1</sup>**

### **Entry into effect**

These regulations enter into effect on the day following their publication in the official university gazette "Official Notices of the University of Siegen". At the same time, the doctoral regulations of the Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen of 13 December 2011 (Official Notice 41/2011) and the new version of Annex I\* (necessary language skills for admission to a doctorate) of the doctoral regulations of the Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen of 28 January 2013 (Official Notice 6/2013) shall cease to apply, irrespective of the regulations in § 19 and § 20, sentence 3.

In the subjects of Protestant Theology and Catholic Theology, these doctoral regulations shall enter into effect on 8 June 2017.

...

This provision governs the entry into effect of the original order. This notice contains the version effective from 8 June 2017.

**Annex I:****Necessary language skills for admission to a doctorate (§ 2, paragraph 5)**

(exceptions are generally decided by the doctoral committee upon application by the supervisor)

<b>Doctoral subject</b>	<b>necessary language skills</b>
General Literary Studies	Knowledge of at least two foreign languages.
English: Literature	English and one other language.
English: Linguistics	English and two other languages.
English: Teaching Methodology	English and two other languages.
Protestant Theology	Generally, two foreign languages: - Graecum - Latinum or Hebraicum
History	The supervisor will provide a statement detailing which language skills are required for the completion of the specific topic. It must be ensured that relevant source texts can be interpreted in the original language.
German Studies: Early German Literature	Latinum or knowledge of Latin equivalent to Latinum.
German Studies: Didactics of the German language	Latinum or two other foreign languages.
German Studies: German Linguistics	Latinum or two other foreign languages.
German Studies: Modern German Literature	Generally, Latinum or knowledge of Latin equivalent to Latinum, knowledge of Middle High German and a modern foreign language.
Catholic Theology	Latinum and knowledge of Ancient Greek (if learned during studies, generally 6 semester hours per week).
Cultural Studies	Knowledge of at least two foreign languages.
Media Ethnography	Latinum or a modern foreign language.
Media Studies	Latinum or a modern foreign language.
Philosophy	The supervisor determines the required language skills in reference to the topic chosen for the thesis. In this respect, the criterion should be the ability to interpret the relevant (primary) literature in the original language.
Romance Studies (all subjects)	Latinum and another Romance language. In the absence of knowledge of Latinum (or knowledge of Latin equivalent to Latinum), a third Romance language to the extent of the Latinum is to be demonstrated.

**Annex II:****Cumulative thesis (§ 4, paragraph 4)**

A cumulative thesis is possible in the following doctoral subjects according to the conditions specified respectively, provided that the required publications are no more than 10 years old:

English: English Linguistics	A minimum of 3 and a maximum of 5 papers with a similar subject matter must have been published in peer-reviewed journals as the first or the main author. The thesis includes the essays as well as an introduction and an abstract.
English: English Literature and Cultural Studies English: American Studies	10 papers that have been published or accepted for publication must be presented (with written proof), at least three of which should have appeared in relevant journals. The papers are to be submitted together with an exposé (5 - 10 pages) explaining the thematic coherence of the publications and how they fit with the current state of research.
Political Science, Sociology, Social Sciences	At least 3 papers must be submitted, at least 2 of which must have been published in peer-reviewed journals and/or accepted for publication. At least one of the peer-reviewed papers must be written in sole authorship. The thesis includes the papers and an introduction setting out the thematic context of the essays, as well as an abstract.

In all other doctoral subjects, a cumulative thesis is not possible.

**Annex III:**

**Alternative form of the oral examination (§ 11 paragraph 3)**

An oral examination which only addresses the topic of the thesis (and no two other topics) is only possible as an alternative to the oral examination which addresses the thesis and two other topics in the following doctoral subjects:

<b>Doctoral subject</b>
English: English Literature and Cultural Studies, American Studies, English Linguistics, English Teaching Methodology
German Studies: Older German Literature, German Linguistics, Modern German Literature, Teaching Methodology of the German Language, Theatre Pedagogy
Media Ethnography
Media Studies
Philosophy
Political Science
Sociology
Social Sciences

\*1 § 20 amended by Official Notice 79/2017 "Regulations amending the doctoral regulations of Faculty I – Faculty of Arts and Humanities of the University of Siegen of 18 July 2017, entered into effect on 8 June 2017.

- NON-OFFICIAL VERSION -